

Schweizer Renn- und Zuchtkalender

Bulletin Officiel

des Courses et de l'Élevage

Offizielles Organ des Schweizer Pferderennsport-Verbandes und seiner Mitgliederverbände
Organe officiel de la Fédération Suisse de courses de chevaux et ses membres



Redaktion, Sekretariate /
rédaction, secrétariats

www.iena.ch

Les Longs-Prés 1a / CP 54
1580 Avenches

• **Schweizer Pferderennsport-Verband / Fédération Suisse de courses de chevaux**

Tel. 026 676 76 20

spv@iena.ch

BC Fribourg, IBAN CH54 0076 8300 1357 8910 0

• **Galopp Schweiz**

Tel. 026 676 76 40

galop@iena.ch

UBS Zürich, IBAN CH54 0025 1251 8196 9201 C

• **Suisse Trot**

Tel. 026 676 76 30

trot@iena.ch

BC Fribourg, IBAN CH54 0076 8300 1357 8900 3

• **Verband der Rennvereine / Association des Hippodromes**

Tel. 026 676 76 20

vrv@iena.ch

BC Fribourg, IBAN CH48 0076 8300 1357 8920 8

IMPRESSUM

Schweizer Renn- und Zuchtkalender / *Bulletin Officiel des Courses et de l'Élevage*

Offizielles Organ des Schweizer Pferderennsport-Verbandes und seiner Mitgliederverbände /

Organe officiel de la Fédération Suisse de courses de chevaux et ses membres

Erscheint jährlich in ca. 35 Nummern / *Environ 35 numéros par année*

Auflage / Nombre d'imprimé	300	
Redaktion / Rédaction	Les Longs-Prés 1a, CP 54, 1580 Avenches	
Chefredaktorin / Rédactrice en chef	Tania Knuchel	
Schweizer Pferderennsport-Verband / <i>Fédération Suisse de courses de chevaux</i>	Petra Maurer Tel. 026 676 76 20	Mail spv@iena.ch
Galopp Schweiz / <i>Galop Suisse</i>	Tania Knuchel Tel. 026 676 76 40	Mail galop@iena.ch
Suisse Trot / <i>Suisse Trot</i>	Pamina Hildebrand Tel. 026 676 76 30	Mail trot@iena.ch
Verband der Rennvereine / <i>Association des Hippodromes</i>	Petra Maurer Tel. 026 676 76 20	Mail vrv@ienach
Redaktionsschluss / Délai d'envoi	Montag / <i>Lundi</i> , 16.00 h	
Anzeigen / Annonces	IENA, Les Longs-Prés 1a, CP 54, 1580 Avenches Tel. 026 676 76 20	Mail info@iena.ch
Annahmeschluss / Délai d'envoi	Montag / <i>Lundi</i> , 13.00 h	
Insertionspreise / Tarifs des annonces	1 Seite / <i>page</i> CHF 150.-- + MWSt / TVA ½ Seite / <i>page</i> CHF 80.-- + MWSt / TVA ¼ Seite / <i>page</i> CHF 50.-- + MWSt / TVA	
Wiederholungsrabatte / Rabais pour annonces répétitives	3x = 10 %	
Ganzjährige Dauerinserate / Annonces permanentes annuelles	1 Seite / <i>page</i> CHF 2'500.-- + MWSt / TVA ½ Seite / <i>page</i> CHF 1'250.-- + MWSt / TVA ¼ Seite / <i>page</i> CHF 700.-- + MWSt / TVA	
Druck / Impression	IENA, Les Longs-Prés 1a, CP 54, 1580 Avenches	

Erscheinungsdaten Schweizer Renn- und Zuchtkalender 2020/2021

Die nächsten Rennkalender erscheinen wie folgt:

Nr. 01/2021 Woche 2 Montag, 11.01.2021

Dates de parution du Bulletin Officiel des Courses et de l'Élevage 2020/2021

Les prochains Bulletins Officiels paraîtront comme suit :

No. 01/2021 semaine 2 lundi, 11.01.2021



Öffnungszeiten Weihnachten – Neujahr

Die Sekretariate Schweizer Pferderennsport-Verband, Verband der Rennvereine, Galopp Schweiz und Suisse Trot sind wie folgt geschlossen:

Vom 23. Dezember 2020 bis 3. Januar 2021 geschlossen. Ab Montag, 4. Januar 2021 sind wir wieder für Sie da.

E-Mails werden erst wieder am 4. Januar 2021 gelesen und beantwortet.

Wir danken für die Kenntnisnahme.

Heures d'ouverture Noël – Nouvel An

Entre Noël et Nouvel An, les secrétariats Fédération Suisse de courses de chevaux, Association des Hippodromes, Galop Suisse et Suisse Trot seront fermés comme suite :

Fermés du 23 décembre 2020 jusqu'au 3 janvier 2021. À partir du lundi 4 janvier 2021, nous sommes à nouveau à votre disposition.

Vos courriels seront seulement lus et traités à partir du 4 janvier 2021.

Nous vous remercions d'en prendre bonne note.



Letzte Überweisungen

Wir bitten Sie Ihre Zahlungsaufträge für das laufende Jahr **bis spätestens Dienstag, 22.12.2020** einzureichen.

Derniers paiements

Veuillez adresser vos ordres de virement pour l'année en cours d'ici **mardi 22.12.2020 au plus tard**.



🎉 Frohe Festtage – Joyeuses Fêtes de fin d'Année 🎉

Communiqué de IENA Sàrl

Dans sa séance de Conseil du 15 décembre 2020, les membres ont pris connaissance des éléments suivants:

- A la suite d'efficaces mesures d'organisation et de structures prises en avril 2020, la mise sur pied de nouvelles activités dès le début de l'été et un bon résultat des courses Premium, la situation financière du groupe IENA est saine et ses résultats positifs permettent d'envisager l'avenir avec prudence, mais sereinement.
- Le « programme courses » prévu pour 2021 comprend près de 200 courses (environ 150 pour les trotteurs et 50 pour les galopeurs).
- Malgré les incertitudes liées à la pandémie, qui ont conduit actuellement les cantons à stopper la prise de paris PMU, le Conseil va mettre tout en œuvre pour maintenir, tant que faire se peut, un niveau des allocations élevé.

Le Conseil a en outre pris les décisions suivantes :

- Accepter de prendre les mesures nécessaires pour éviter une spirale négative dans le monde des courses, comprenant notamment une réadaptation des contrats avec Galopp Schweiz et Suisse Trot qui permettra aux deux fédérations de présenter des budgets 2021 équilibrés.
- Autoriser des investissements de l'ordre de CHF 500'000.-.
- Proposer, lors de la prochaine Assemblée générale, la nomination Mme Christine Baumgartner en qualité de Directrice du groupe IENA Sàrl.
- Valider le programme des manifestations de l'année 2021 avec, notamment, les festivités du 30^e anniversaire du PMU en Suisse romande, prévues le samedi 18 septembre 2021.



Mitteilung IENA Sàrl

Anlässlich der Sitzung des Verwaltungsrats vom 15. Dezember 2020 haben die Mitglieder von folgenden Punkten Kenntnis genommen:

- Aufgrund der effizienten organisatorischen und strukturellen Massnahmen im April 2020, der Aufnahme neuer Aktivitäten zu Beginn des Sommers und eines guten Ergebnisses bei den Premium-Rennen, ist die finanzielle Situation der IENA-Gruppe gesund und die positiven Ergebnisse ermöglichen eine vorsichtige aber gelassene Zukunftsperspektive.
- Das Rennprogramm sieht für 2021 rund 200 Rennen vor (etwa 150 für die Traber und 50 für die Galopper).
- Trotz der Unsicherheiten im Zusammenhang mit der Pandemie, welche die Kantone derzeit dazu veranlasst haben die Wettannahmen PMU einzustellen, wird der Verwaltungsrat alles unternehmen, um die Dotationen soweit als möglich auf hohem Niveau zu halten.

Der Verwaltungsrat hat unter anderem folgende Entscheide getroffen :

- Akzeptieren, dass notwendigen Massnahmen ergriffen werden, um eine negative Spirale im Rennsport zu vermeiden, darunter insbesondere eine Neuanpassung der Verträge mit Galopp Schweiz und Suisse Trot, die es den beiden Verbänden ermöglicht, ausgeglichene Budgets für 2021 vorzulegen.
- Genehmigung von Investitionen in der Höhe von CHF 500'000.-.
- Anlässlich der nächsten Generalversammlung Frau Christine Baumgartner als Direktorin der IENA Sàrl vorzuschlagen.
- Genehmigung des Veranstaltungsprogrammes für 2021, einschliesslich der Festlichkeiten zum 30. Jubiläum des PMU Westschweiz, welche am Samstag 18. September 2021 vorgesehen sind.

Avenches, le 19.12.2020

**SPORTGERICHT
DES SCHWEIZERISCHEN PFERDERENNSPORT-VERBANDES (SPV)**

Verhandlung vom 10. Dezember 2020 in Winterthur (Villa Bridler)

Gerichtsbesetzung:

Hansjörg Stettler, Vizepräsident Sportgericht
Samuel Elsener, Sportrichter
Cyrill Schubiger, Sportrichter
Dominik Fantoni, Sportgerichtsschreiber

Anwesende Parteien:

René Aebischer (Rekurrent)
avocate Véronique Fontana, Rechtsvertreterin des Rekurrenten
Jean-Pierre Kratzer, Vertreter des SPV (Rekursgegner)
Christoph Müller, Vertreter des SPV (Rekursgegner)

Urteil vom 10. Dezember 2020

in Sachen

René Aebischer, case postale 23, 1895 Vionnaz

Rekurrent

vertreten durch avocate Véronique Fontana, rue Etraz 12, case postale 6115, 1002 Lausanne

gegen

Schweizer Pferderennsport-Verband, Les Longs-Prés 1a, 1580 Avenches

Rekursgegner

betreffend

**Entscheid des Vorstandes des Schweizer Pferderennsport-Verbandes vom
7. Oktober 2020
betreffend Rennen „Prix de Strasbourg“ am 19. Juli 2020 in Avenches
(Dopingprobe beim Pferd "Harrisburg")**

Das Sportgericht SPV erkennt:

1. Der Rekurs wird abgewiesen.
2. Der Entscheid des Vorstandes des Schweizer Pferderennsport-Verbandes vom 7. Oktober 2020 betreffend Disqualifikation des Pferdes "Harrisburg" im Rennen „Prix de Strasbourg“ am 19. Juli 2020 in Avenches sowie die Busse von CHF 10'000.- gegen René Aebischer wird bestätigt. Der Rekursgegner wird angewiesen, die nunmehr rechtskräftig gewordene Sanktion zu vollziehen.
3. Die Gerichtskosten werden auf Fr. 500.- festgesetzt und dem Rekurrenten auferlegt.

Der Kostenbezug erfolgt durch den Vorstand SPV und wird mit der geleisteten Prozesskaution von Fr. 1'000.- verrechnet.

4. Mündliche Eröffnung und schriftliche Mitteilung im Dispositiv an die Parteien sowie an den Vorstand SPV zur Publikation im Rennkalender.

Rechtsbelehrung:

Die Parteien können innerhalb von 10 Tagen ab Zustellung des Dispositivs bei der Präsidentin des Sportgerichtes SPV schriftlich die Ausfertigung eines begründeten Entscheides verlangen. Verlangt eine Partei die Ausfertigung eines schriftlich begründeten Entscheides, so hat sie dafür zusätzliche Gerichtskosten von Fr. 500.-- zu bezahlen.

Im Namen des Sportgerichts SPV:

Der Vizepräsident des Sportgerichts:

Der Sportgerichtsschreiber:

(Hansjörg Stettler)

(Dominik Fantoni)

Versandt am: 21.12.2020

Negative Analyseergebnisse / Résultats des analyses négatives

Dopingkontrollen am Renntag 2020 / Contrôles anti-dopage lors des journées de courses 2020

Die Analysen der Dopingproben der nachfolgend aufgelisteten Pferde (in alphabetischer Reihenfolge der Trainer) ergaben keine unerlaubten Mittel im Sinne des GRR / TRR, Anhang VII/C „Pferdedoping“ § 153 GRR bzw § 137 TRR. / *Les analyses des contrôles anti-dopage effectués sur les chevaux mentionnés ci-après (selon l'ordre alphabétique des entraîneurs) n'ont pas montré de substances prohibées selon le § 153 du GRR resp. 137 du RST de l'annexe VII/C „Dopage des chevaux“.*

Renntage : 5. bis 16. November / Réunions du 5 au 16 novembre 2020

Ort / Lieu	Datum / Date	Pferd / Cheval	T	G	Trainer / Entraîneur
Avenches	16.11.2020	Flashdance	X		Aebischer René
Avenches	16.11.2020	Impact de Colmine	X		Bovay Marc-André
Avenches	16.11.2020	Gipson Creek	X		Gonin Nathalie
Avenches	05.11.2020	Jack Scott	X		Haller Rudolf/GER
Avenches	07.11.2020	Vaihau (H)		X	Speck Hansjörg
Avenches	07.11.2020	Nick Cassedy		X	Weiss Miroslav



VERBAND DER RENNVEREINE (VRV) ASSOCIATION DES HIPPODROMES (AH)

Mitteilungen des Geschäftsführenden Ausschusses Communications du Comité Exécutif

Datenkalender Pferderennen 2021 / Calendrier des courses de chevaux 2021

Die Mitglieder des VRV haben die nachstehenden Änderungen des Datenkalender 2021 akzeptiert :

Sonntag 25.04.21 abgesagt (4 Trabrennen)
 Sonntag 16.05.21 abgesagt (3 Trabrennen)
 Samstag 18.09.21 neues Datum (6 Trabrennen)

 Les membres du AH ont accepté les changements du calendrier 2021 ci-dessous :

Dimanche 25.04.21 annulé (4 courses trot)
 Dimanche 16.05.21 annulé (3 courses trot)
 Samedi 18.09.21 nouvelle date (6 courses trot)

Datum/ date	Tag/jour	Beginn/début	Rennverein/ Hippodrome	Bemerkungen/remarques
07.02	So/di		St. Moritz	abgesagt / annulé
14.02	So/di		St. Moritz	abgesagt / annulé
21.02	So/di		St. Moritz	abgesagt / annulé
11.03	Do/je	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
25.03	Do/je	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
31.03	Mi/me	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
05.04	Ostermontag/ Lundi Pâques	13h00	Fehraltorf	Trabrennen/courses de trot Galopprennen/courses de galop
11.04	So/di	13h00	Fehraltorf	Trabrennen/courses de trot Galopprennen/courses de galop
14.04	Mi/me	11h40	Avenches	Trabrennen/courses de trot
22.04	Do/je	11h35	Avenches	Galopprennen/courses de galop
02.05	So/di	18h10	Avenches	Trabrennen/courses de trot Galopprennen/courses de galop
09.05	So/di	18h40	Avenches	Trabrennen/courses de trot
09.05	So/di	13h00	Zürich	Galopprennen/courses de galop GP Stadt Zürich

Datum/ date	Tag/jour	Beginn/début	Rennverein/ Hippodrome	Bemerkungen/remarques
19.05	Mi/me	11h35	Avenches	Galopprennen/courses de galop
23.05	So/di	18h40	Avenches	Trabrennen/courses de trot
24.05	Pfingstmontag/ Lundi Pentecôte	11h30	Frauenfeld	Trabrennen/courses de trot Galopprennen/courses de galop
26.05	Mi/me	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
30.05	So/di	13h30	Aarau	Trabrennen/courses de trot Galopprennen/courses de galop
01.06	Di/ma	11h40	Avenches	Galopprennen/courses de galop
05.06	Sa/sa	20h30	Avenches	Trabrennen/courses de trot
06.06	So/di	19h15	Avenches	Trabrennen/courses de trot
13.06	So/di	18h40	Avenches	Trabrennen/courses de trot
19.06	Sa/sa	10h45	Avenches	Trabrennen/courses de trot
20.06	So/di	11h15	Frauenfeld	Trabrennen/courses de trot Galopprennen/courses de galop <i>Swiss Derby</i>
22.06	Di/ma	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
04.07	So/di	19h15	Avenches	Trabrennen/courses de trot
06.07	Di/ma	11h40	Avenches	Galopprennen/courses de galop
11.07	So/di	19h10	Avenches	Trabrennen/courses de trot
18.07	So/di	19h10	Avenches	Trabrennen/courses de trot
20.07	Di/ma	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
21.07	Mi/me	11h55	Avenches	Galopprennen/courses de galop
24.07	Sa/sa	19h15	Avenches	Trabrennen/courses de trot
25.07	So/di	18h40	Avenches	Trabrennen/courses de trot
27.07	Di/ma	11h35	Avenches	Galopprennen/courses de galop
03.08	Di/ma	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
06.08	Fr/ve	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
06.08	Fr/ve	18h00	Saignelégier	Trabrennen/courses de trot
08.08	So/di	19h10	Avenches	Galopprennen/courses de galop
10.08	Di/ma	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot

Datum/ date	Tag/jour	Beginn/début	Rennverein/ Hippodrome	Bemerkungen/remarques
17.08	Di/ma	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
18.08	Mi/me	11h45	Avenches	Galopprennen/courses de galop
21.08	Sa/sa	13h00	Zürich	Galopprennen/courses de galop
22.08	So/di	19h10	Avenches	Trabrennen/courses de trot
24.08	Di/ma	11h35	Avenches	Galopprennen/courses de galop
25.08	Mi/me	11h45	Avenches	Trabrennen/courses de trot
29.08	So/di	13h30	Aarau	Trabrennen/courses de trot <i>Meisterschaft Traber</i> Galopprennen/courses de galop
30.08	Mo/lu	11h35	Avenches	Galopprennen/courses de galop
08.09	Mi/me	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
12.09	So/di	13h30	Aarau	Trabrennen/courses de trot Galopprennen/courses de galop <i>GP der Schweiz</i>
14.09	Di/ma	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
18.09	Sa/sa	11h40	Avenches	Trabrennen/courses de trot
22.09	Mi/me	11h40	Avenches	Trabrennen/courses de trot
23.09	Do/je	11h35	Avenches	Galopprennen/courses de galop
26.09	So/di	13h00	Zürich	Trabrennen/courses de trot <i>St. Leger</i> Galopprennen/courses de galop <i>GP Jockey Club</i>
28.09	Di/ma	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
03.10	So/di	11h30	Maienfeld	Trabrennen/courses de trot Galopprennen/courses de galop
05.10	Di/ma	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
10.10	So/di	11h30	Maienfeld	Trabrennen/courses de trot Galopprennen/courses de galop
12.10	Di/ma	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
19.10	Di/ma	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
24.10	So/di	13h00	Zürich	Trabrennen/courses de trot Galopprennen/courses de galop
27.10	Mi/me	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot
02.11	Di/ma	11h05	Avenches	Trabrennen/courses de trot
23.11	Di/ma	11h35	Avenches	Trabrennen/courses de trot

Geschätzte Mitglieder von Galopp Schweiz

Die verkürzte Rennsaison 2020 gehört der Geschichte an und wird uns allen noch lange in Erinnerung bleiben. Nachfolgend geben wir Ihnen gerne ein paar Informationen zu Galopp Schweiz ab.

Jahresergebnis 2020 / A-fonds-perdu Beiträge

Durch die Absage der vielen Renntage sind insbesondere die Einnahmen aus Besitzerabgaben in diesem Jahr deutlich tiefer ausgefallen. Wir dürfen Ihnen mitteilen, dass unser eingereichtes Beitragsgesuch für A-fonds-perdu-Beiträge als integrierter Bestandteil des Stabilisierungsprojektes Pferdesport sowohl vom SVPS wie auch von Swiss Olympic bewilligt wurde. Durch diese grosszügige Unterstützung wird es uns gelingen eine ausgeglichene Jahresrechnung per 31.12.2020 zu erstellen.

Ausblick 2021

Der provisorische Datenkalender für die kommende Saison wurde publiziert, leider ohne das traditionsreiche White Turf St. Moritz im Februar 2021.

Der Vorstand ist im Moment an der Ausarbeitung des Budgets 2021. Erfreulicherweise konnten erste Kosteneinsparungen, untern anderem durch die Vertragsanpassung mit IENA, erzielt werden. Die Erträge werden bekannterweise stark vom Rennprogramm und den damit verbundenen Dotationen abhängen. Trotz bereits bekannten Mindereinnahmen von ca. CHF 40'000 aus den Renntagen in St. Moritz sind wir basierend auf der heutigen Planung verhalten optimistisch, ein ausgeglichenes Budget 2021 präsentieren zu können.

Es bleibt natürlich zu hoffen, dass sich die Situation mit dem Coronavirus in den nächsten Wochen und Monaten deutlich verbessert und die geplanten Renntage im Jahre 2021 auch wie geplant durchgeführt werden können. An den nächsten Sitzungen des SPV und VRV, welche für Ende Januar 2021 geplant sind, soll der Datenkalender erneut besprochen und falls nötig den aktuellen Bedingungen angepasst werden.

Verwendung Gelder « Divers Fonds »

Der Vorstand hat in der letzten Sitzung beschlossen ab der Saison 2021 die Prämien für erfolgreiche Besitzer und Züchter von Inländern nach der Definition von §38 im GRR wieder wie folgt einzuführen:

- **Zuchtsonderprämie/Besitzerprämie** für alle Inländer von **5%** (früher 7%)
- **Zuchtprämie** für die prämiertenberechtigten Inländer, welche in der CH geboren oder vor dem 01.08. importiert wurden von **15%** (früher 20%)

Mit der Wiedereinführung der Prämie möchten wir einen aktiven Beitrag zur Förderung von Inländern und der heimischen Zucht beisteuern.

Der Vorstand dankt allen Aktiven, welche in dieser schwierigen Zeit dem Pferderennsport ihre Treue gehalten und starken Durchhaltewillen gezeigt haben.

Wir wünschen Ihnen frohe und erholsame Festtage und freuen uns, Sie im Jahre 2021 wieder auf der Rennbahn begrüssen zu dürfen. Bleiben Sie gesund!

Im Namen des Vorstandes Galopp Schweiz

René Leiser

Chers membres de Galop Suisse

Cette saison de courses restreinte 2020 appartient à l'histoire et restera longtemps gravée dans nos mémoires. Vous trouverez ci-dessous quelques informations quant à cette année 2020 et les perspectives 2021.

Résultat annuel 2020 / Contributions à fonds perdu

En raison de l'annulation de nombreuses journées de courses, les recettes provenant du pourcentage prélevé sur les gains des propriétaires, en particulier, ont été nettement inférieures cette année. Nous avons le plaisir de vous informer que notre demande de contribution fédérale 2020 COVID-19 a été approuvée par le FSSE et Swiss Olympic. Grâce à ce généreux soutien, nous serons en mesure d'établir des comptes équilibrés au 31.12.2020.

Perspectives 2021

Le calendrier provisoire des dates pour la saison à venir a été publié, malheureusement sans le traditionnel White Turf de St.Moritz en février 2021.

Le comité travaille actuellement sur le budget 2021. Nous sommes heureux d'annoncer que des économies ont été réalisées, notamment grâce à l'adaptation du contrat avec l'IENA. Il est évident que les revenus dépendront fortement du programme de courses et des dotations qui lui sont associées. Malgré une perte des recettes déjà connues d'environ CHF 40 000 suite à l'annulation des courses à St. Moritz, nous sommes optimistes. En effet, le calendrier des journées de courses 2020 nous permet de présenter un budget 2021 équilibré.

Bien entendu, il reste à espérer que la situation concernant le virus corona s'améliorera sensiblement dans les semaines et les mois à venir et que les journées de courses prévues en 2021 puissent être maintenues. Lors des prochaines réunions de la FSC et du VRV fin janvier 2021, le calendrier des courses sera à nouveau discuté et, si nécessaire, adapté aux conditions actuelles.

Utilisation du « Divers Fonds »

Lors de la dernière réunion, le comité a décidé de réintroduire les primes à l'élevage pour les propriétaires et les éleveurs des chevaux indigènes, selon la définition du §38 du GRR, comme suit à partir de la saison 2021 :

- **Prime à l'élevage spéciale / prime au propriétaire** pour tous les indigènes de **5%** (contre 7% auparavant)
- **Prime à l'élevage** pour les indigènes nés et élevés en Suisse ou importés avant le 01.08. de **15%** (contre 20% auparavant) .

Avec la réintroduction de la prime, nous souhaitons contribuer activement à la promotion de l'élevage national et des chevaux indigènes.

Le comité tient à remercier tous les membres actifs qui sont restés fidèles aux courses de chevaux pendant cette période difficile et qui ont fait preuve d'une forte volonté de persévérer.

Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes de fin d'année et nous réjouissons de vous accueillir à nouveau sur les hippodromes en 2021. Restez en bonne santé !

Au nom du comité Galop Suisse

René Leiser

REGLEMENTSÄNDERUNGEN PER 01.01.2021

Galopp-Renn- und Zuchtreglement (GRR)

§ 154 Medikationskontrolle - Dopingkontrolle

1. A. – **Kontrolle beim Wettkampf:** Keinem Pferd, für das gemäss den Bestimmungen der §§ 93 ff. GRR eine Starterangabe getätigt wurde, darf
 - ab dem Zeitpunkt der Starterangabe, auch wenn das Pferd am Rennen nicht teilnimmt, ein verbotener Wirkstoff im Sinne von § 153 verabreicht werden,
 - am Tag der Rennen eine andere Substanz als die normale und gewöhnliche Fütterung verabreicht werden,
 - in seinem Gewebe, seinen Körperflüssigkeiten, seinen Ausscheidungen oder in irgendeinem anderen Teil seines Körpers ein verbotener Wirkstoff oder irgendein anderer Wirkstoff, der nicht auf die normale und gewöhnliche Fütterung zurückzuführen ist, gefunden werden, auch wenn das Pferd am Rennen nicht teilnimmt.

Ausserdem dürfen Pferde, welchen innerhalb von 14 Tagen vor dem Rennen eine glukokortikoidhaltige Substanz per Gelenk-Infiltration verabreicht wurde, nicht starten.

Für die Verabreichung von Bisphosphonaten gelten folgende Regeln:

- Das Pferd muss mindestens vierjährig sein.
- 30 Tage vor einem Rennen dürfen keine Bisphosphonate verabreicht werden.
- es sind nur Tiludronat und Clodronat zugelassen.
- Bisphosphonate dürfen nur durch einen Tierarzt aufgrund einer entsprechenden Diagnose und gemäss den geltenden Gebrauchsanweisungen verabreicht werden.

Wenn ein Pferd, nachdem die Starterangabe getätigt wurde, eine Behandlung benötigt, welche die Verabreichung eines verbotenen Wirkstoffs erforderlich macht, muss der Trainer den Rückzug des Pferdes vom Rennen erklären und eine tierärztliche Bescheinigung einreichen.

B. – Kontrollen ausserhalb von Wettkämpfen: Ebenso darf kein Pferd, ~~das auf einer Trainingsliste steht, oder vorübergehend aus dem Training genommen wurde und daher nicht mehr auf der Trainingsliste einer Person steht, welche Inhaber einer Trainerlizenz ist vom Tag seiner Geburt an bis zur definitiven Streichung aus dem Pferderegister von Galopp Schweiz~~, sowie kein Pferd, das aus dem Ausland kommt und welches vorübergehend in der Schweiz stationiert ist oder in der Schweiz vorübergehend im Hinblick auf ein Rennen, das diesem Reglement untersteht, trainiert wird, in seinem Gewebe, seinen Körperflüssigkeiten, seinen Ausscheidungen oder in irgendeinem anderen Teil seines Körpers verbotene Wirkstoffe der Kategorie 2 im Sinne von GRR § 153, noch irgendeinen anderen verbotenen Wirkstoff, der nicht auf eine von einem Tierarzt verschriebene Behandlung zurückzuführen ist und dadurch gerechtfertigt werden kann, aufweisen.

Ausserdem darf kein Pferd, welches unter die oben aufgeführte Beschreibung fällt, Gegenstand von Blutmanipulationen sein.

2. **A. – Kontrolle beim Wettkampf:** Die Untersuchung eines Pferdes, für das eine Starterangabe getätigt wurde, kann durch den Vorstand des SPV – durch direkte Benennung oder durch das Losverfahren – ebenso wie durch die Rennleitungsmitglieder – auf der Grundlage einer schriftlichen Begründung – auf der Rennbahn, vor oder nach dem Rennen, vorgenommen oder veranlasst werden. Dafür werden eine oder mehrere qualifizierte Personen durch den Vorstand des SPV und/oder durch die Rennleitungsmitglieder ausgewählt und es können alle erforderlichen Massnahmen ergriffen werden, insbesondere können biologische Proben des Gewebes, der Körperflüssigkeiten, der Ausscheidungen oder jedes anderen Körperteils entnommen und analysiert werden. Hierbei gelten die Bedingungen, die im Anhang SPV VII/A zu diesem Reglement veröffentlicht sind.

B. – Kontrolle ausserhalb von Wettkämpfen: Ebenso kann der Vorstand des SPV unter der Verantwortung eines Dopingkommissärs oder eines zugelassenen Tierarztes die Untersuchung jedes Pferdes ~~das auf einer Trainingsliste steht, vom Tag seiner Geburt an bis zur definitiven Streichung aus dem Pferderegister von Galopp Schweiz~~ vornehmen oder vornehmen lassen, und biologische Proben aus dem Gewebe, den Körperflüssigkeiten, den Ausscheidungen oder irgendeinem anderen Körperteil entnehmen und analysieren lassen. Dies gilt auch, ~~wenn das Pferd nicht mehr auf der Trainingsliste einer Person steht, die Inhaber einer Trainerlizenz ist, für bei~~ im Ausland stationierten_n Pferden_n, welche in einem dem GRR unterstellten Rennen genannt sind oder wenn das Pferd aus dem Ausland kommt und vorübergehend in der Schweiz stationiert ist oder in der Schweiz vorübergehend im Hinblick auf ein Rennen, das diesem Reglement untersteht, trainiert wird.

[Ziff. 3.-9. unverändert]

Anhang XVIII

Weisung betreffend die obligatorischen Impfungen gegen Pferdeinfluenza

§ 1

Pferde müssen zur Grundimmunisierung gegen die Pferdeinfluenza ~~zwei mal~~ Mal im Abstand von nicht weniger als drei Wochen und nicht mehr als ~~drei-zwei~~ Monaten (21 bis ~~92-60~~ Tage) und ein drittes Mal ~~fünf-vier~~ bis sieben-sechs Monate (~~150-120~~ bis ~~215-180~~ Tage) nach der zweiten Schutzimpfung geimpft werden. Die Auffrischungsimpfungen sind jeweils vorzugsweise alle 6 Monate, jedoch in jedem Fall im Abstand von nicht mehr als 12 Monaten (~~366-365~~ Tage, spätestens am gleichen Tag im Folgejahr) durchzuführen. ~~Kürzere Abstände sind möglich und empfohlen.~~

Dieses neue Impfschema tritt per 1. Januar 2021 in Kraft und gilt für alle neuen Schutzimpfungen (neue Grundimmunisierung, laufende Grundimmunisierung und Wiederholungsimpfungen). Die vor dem 1. Januar 2021 durchgeführten Impfungen müssen gemäss den 2020 gültigen Impfvorschriften erfolgt sein.

Anhang V/A

Weisung betreffend Ausrüstung und Schutz der Pferde

§ 7

- | | |
|-------------------------------|---|
| Spritzen und Injektionsnadeln | 1. In Rennbahnstallungen und auf Rennbahnen dürfen keine Spritzen, Injektionsnadeln und dergleichen verwendet oder aufbewahrt werden. |
| Kryotherapie | 2. Jede Vorrichtung und jedes Gerät zur Kryotherapie ist auf Rennbahnen an Renntagen untersagt. |
| | 3. <u>Das Eintauchen der Gliedmassen in Eis ist auf Rennbahnen während Renntagen verboten.</u> |
| <u>Stosswellentherapie</u> | 4. <u>Pferde sind frühestens 5 volle Tage nach einer extrakorporalen Stosswellentherapie wieder zu Rennen zugelassen.</u> |

Registereintragungen Inscriptions dans les Registres

Woche/Semaine: 2020/49+50+51

Streichungen Rennpferde / Chevaux de course rayés du registre

Holidayend	geb.in/né en : Irland/Irlande 2012 F.W/h.al, v. Nayef/I Hearyou Knocking Datum/date: 21.12.2020	Besitzer/propriétaire:	Stall Tell
Light Event	geb.in/né en : Irland/Irlande 2011 br.W/h.b, v. Echo of Light/Touraneena Datum/date: 07.12.2020	Besitzer/propriétaire:	Brunner M.+D.
Suprimo	geb.in/né en : Deutschland/Allemagne 2016 br.W/h.b, v. Maxios/Survey Datum/date: 21.12.2020	Besitzer/propriétaire:	Stall Allegra Racing Club
Wayatos	geb.in/né en : Frankreich/France 2016 br.W/h.b, v. Maxios/Walayta Datum/date: 09.12.2020	Besitzer/propriétaire:	Specker P.+D.

Verkäufe Rennpferde / Ventes de chevaux de course

Sabayonne*	geb.in/née en : Slowakei/Slovaquie 2016 F.St/f.al, v. Mascarpone/Sunayana Datum/date: 15.12.2020	Besitzer/propriétaire: von/de:	Arroyo Helene Arroyo+Hirschi
Shape of You	geb.in/née en : Irland/Irlande 2015 br.St/f.b, v. Big Bad Bob/Letizia Sophia Datum/date: 15.12.2020	Besitzer/propriétaire: von/de:	Arroyo Helene Arroyo+Hirschi

Trainingslisten / Listes d'entraînement

Langmeier Jürg		Lizenz/licence: C
Forza Lupi*	geb.in/né en : Schweiz/Suisse 2016 Sch.W/h.gr, v. Jukebox Jury/Felegara Besitzer/propriétaire:	Langmeier Jürg

Von der Trainingsliste zu streichen / A rayer de la liste d'entraînement

Langmeier Jürg Lizenz/licence: C

Checkpoint* geb.in/né en : Slowakei/Slovaquie
2015 br.W/h.b, v. Mascarpone/Calliara
Besitzer/propriétaire: Schlatter Nicole

Wall Street Wolf* geb.in/né en : Irland/Irlande
2013 br.W/h.b, v. Footstepsinthesand/Carakiysa
Besitzer/propriétaire: Stall Freudenberg

Speck Hansjörg Lizenz/licence: C

Tiganella geb.in/née en : Irland/Irlande
2014 br.St/f.b, v. Mastercraftsman/Top Act
Besitzer/propriétaire: Kretschmer Andrea

Legen von Hengsten / Castrations

Kind of Cool geb.in/né en : Irland/Irlande
2018 Sch.W/h.gr, v. Footstepsinthesand/Bysshe
Besitzer/propriétaire: Stall Redcap

Step Up geb.in/né en : Irland/Irlande
2018 F.W/h.al, v. Footstepsinthesand/Vatrouchka
Besitzer/propriétaire: Stall Redcap

Streichungen Rennfarben / Couleurs de propriétaire rayées du registre

Hartmann P.+R. Gültig bis/valable jusqu'au: 31.12.2020
Farben/couleurs türkis, graue Nähte, türkis Aermel mit grauen Nähten
turquoise, coutures grises, manches turquoises à coutures grises

Heller Naomi Gültig bis/valable jusqu'au: 31.12.2020
Farben/couleurs orange, grüner Stern, grüne Aermel
orange, étoile verte, manches vertes

Meile+Weiss Gültig bis/valable jusqu'au: 31.12.2020
Farben/couleurs grau, grau-rot quergestreifte Aermel
grise, manches cerclées gris-rouge

Stall Granada Gültig bis/valable jusqu'au: 31.12.2020
Farben/couleurs lila, bordeaux Kreuz, lila Aermel, bordeaux Armbinde
lilas, croix bordeaux, manches lilas, brassard bordeaux

Uebnahme von Rennfarben / Cession de couleurs

Arroyo Helene	(Arroyo+Hirschi)	Gültig bis/valable jusqu'au:	31.12.2023
	Farben/couleurs	schwarz-weiss viergeteilt, weisse Aermel, schwarze Armbinde écartelée noir-blanc, manches blanches, brassard noir	

Ende Vermietung / Fin de location

Jess*	geb.in/née en : Slowakei/Slovaquie 2014 dbr.St/f.b.f, v. Mascarpone/Jet Set Datum/date: 21.12.2020	Besitzer/propriétaire: von/de:	Heller Naomi Stall Beliar
--------------	--	-----------------------------------	------------------------------

Sorina	geb.in/née en : Deutschland/Allemagne 2015 dbr.St/f.b.f, v. Tai Chi/Sun of Dubai Datum/date: 01.12.2020	Besitzer/propriétaire: von/de:	Stall Mimis Langhard Walter
---------------	---	-----------------------------------	--------------------------------

1. Zuchtstuten / poulinières

Export / Exportation

Adalawa IRE	br.St./f.b. von/par Barathea IRE – Adalya IRE, geb./née 01.05.2007 in Irland/en Irlande
	Besitzer/propriétaire : Gestüt La Irenita
am/le 04.12.2020	Exportiert nach / exporté en : England / Angleterre



Galopp Schweiz wünscht Ihnen
Frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr!

Galop Suisse vous souhaite de
Joyeuses Fêtes et Bonne Année !

Entscheide des Vorstandes Suisse Trot

Der Vorstand hat an seiner Sitzung vom 2. Dezember das neue Konzept der «Ausschreibungskommission» angenommen. Unter dem Vorsitz von Denis Roux ersetzt diese nun die «Aktivenkommission». Folgende Personen wurden nach Abstimmung des Vorstandes benannt und gaben zwischenzeitlich ihr Einverständnis: Philippe Besson, Marc-André Bovay, Adrian Burger, Raphaël Fresneau, Jean-Claude Gardaz, Ursula Herren, Evelyne Hirt, Nicole Schneider, Stephanie Theiler.

Darüber hinaus beauftragt der Vorstand die Präsidenten der weiteren Kommissionen neue Mitglieder für die Besetzung dieser Kommissionen (Lizenzen, Reglemente, Sanktionen, Animal Welfare, Funktionäre) zu akquirieren. Mitglieder, die gemäss § 24 der Suisse Trot Statuten vom Vorstand genehmigt werden müssen. Der Vorstand wird Sie über die Entwicklung der Situation auf dem Laufenden halten. Darüber hinaus hat er beschlossen, eine «Kommunikationskommission» zu gründen, deren Einzelheiten sowie die Namen der einzelnen Mitglieder Ihnen in Kürze mitgeteilt werden.

Der Vorstand nutzt hiermit die Gelegenheit, Ihnen schöne Festtage und vor allem gute Gesundheit zu wünschen.

Avenches, le 16.12.2020

Vorstand Suisse Trot



Décisions du comité Suisse Trot

Lors de sa séance du 2 décembre dernier, le comité a accepté le nouveau concept de la « Commission des conditions de courses ». Présidée par Denis Roux, elle remplace désormais la « Commission des actifs ». Les personnes suivantes ont été nommées après un vote du comité et ont accepté ensuite leur désignation : Philippe Besson, Marc-André Bovay, Adrian Burger, Raphaël Fresneau, Jean-Claude Gardaz, Ursula Herren, Evelyne Hirt, Nicole Schneider, Stephanie Theiler.

Par ailleurs, le comité charge les Présidents des autres commissions de trouver de nouveaux membres afin d'étoffer les dites-commissions (licences, règlement, animal welfare, fonctionnaires et sanctions). Membres qui devront être agréés par le comité selon l'article § 24 des statuts de Suisse Trot. Le comité vous tiendra informé de l'évolution de la situation. En outre, le comité décide de créer une « Commission communication » dont les détails, ainsi que le nom des différents membres, vous seront communiqués prochainement.

Le comité profite également de l'occasion pour vous souhaiter de bonnes fêtes de fin d'année, ainsi qu'une bonne santé.

Avenches, le 16.12.2020

Comité Suisse Trot

Communication de Suisse Trot

Lors de sa séance de comité du 2 décembre, les membres du comité ont pris acte que le résultat financier de Suisse Trot pour l'année 2020 sera déficitaire d'un montant de l'ordre de CHF 30'000.- malgré le subside demandé et obtenu dans le cadre du programme « Contribution fédérale 2020 COVID-19 » d'un montant total de CHF 50'568.-.

Par rapport au budget initial accepté lors de l'Assemblée Générale ordinaire du 7 mars dernier, qui présentait une perte de CHF 730.-, le déficit prévu pour 2020 est principalement dû à:

- La diminution du montant des allocations par rapport au budget sur les courses disputées avec les conséquences s'y rapportant sur les taxes d'administration.
- L'annulation d'une dizaine de réunions de courses en Suisse allemande et Saignelégier.
- Des frais exceptionnels liés à la mise sur pied de l'Assemblée Générale extraordinaire du 3 octobre dernier.
- La réduction des cotisations versées.

Malgré le déficit projeté de 2020, et compte tenu des discussions en cours sur les programmes 2021, le comité n'envisage pas pour l'instant de proposer une modification des taxes pour 2021.

Les membres du comité ont également pris connaissance du programme des hippodromes pour 2021. Près de 150 courses au trot sont prévues à Avenches, soit 81 % du programme helvétique. A moins d'une interdiction totale ou partielle de manifestations en raison de la pandémie, toutes les courses prévues à Avenches devraient pouvoir être disputées durant l'année à venir.

Pour terminer, le comité rend attentif les actifs que le coronavirus est toujours bien présent et que le déroulement de toutes les courses dépendra de l'évolution de la situation sanitaire. Un point complet de la situation et des perspectives 2021 sera communiqué à l'issue des Assemblées générales de la FSC et du VRV prévues à la fin du mois de janvier. L'objectif affirmé de tous les hippodromes est de pouvoir maintenir les allocations à un niveau habituel. Les informations à ce sujet seront données en janvier avec la publication des conditions de courses.

Le comité remercie tous les acteurs du trot pour leur fidélité et leur persévérance démontrées tout au long de cette année 2020 marquée par une pandémie sans précédent dans notre histoire.

L'arrivée prochaine d'un vaccin et la poursuite de l'application des mesures de précaution laissent envisager un avenir meilleur en 2021.

A toutes et à tous, nous souhaitons une bonne santé et formons nos meilleurs vœux pour 2021.

Au nom du comité.

Jean-Pierre Kratzer

Avenches, le 19.12.2020

Mitteilung Suisse Trot

Anlässlich der Vorstandssitzung vom 2. Dezember nahmen die Vorstandsmitglieder zur Kenntnis, dass das finanzielle Ergebnis von Suisse Trot für das Jahr 2020 ein Defizit von rund CHF 30'000.- aufweisen wird. Dies trotz der im Rahmen des Programms "Bundesbeitrag 2020 COVID-19" beantragten und erhaltenen Subvention in der Höhe von insgesamt CHF 50'568.-.

Im Vergleich zum ursprünglichen Budget, welches anlässlich der ordentlichen Generalversammlung vom 7. März 2020 akzeptiert wurde und einen Verlust von CHF 730.- auswies, ist der für 2020 vorgesehene Verlust hauptsächlich auf folgende Faktoren zurückzuführen :

- Die Abnahme des Beitrages der Dotationen im Vergleich zum Budget bei den ausgetragenen Rennen und den entsprechenden Auswirkungen auf die Verwaltungsgebühren.
- Die Absage von rund zehn Renntagen in der Deutschschweiz und in Saingelégier.
- Die zusätzlichen Kosten in Zusammenhang mit der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Oktober 2020.
- Die Reduktion der ausbezahlten Beiträge.

Trotz des für 2020 prognostizierten Verlustes und unter Berücksichtigung der laufenden Diskussionen für das Programm 2021, beabsichtigt es der Vorstand im Moment nicht, eine Änderung der Gebühren für 2021 vorzuschlagen.

Die Mitglieder des Vorstandes haben ebenfalls vom Programm der Rennvereine für 2021 Kenntnis genommen. Rund 150 Trabrennen sind in Avenches vorgesehen, dies sind 81 % des Programms in der Schweiz. Sofern es nicht zu einem vollständigen oder teilweisen Verbot von Veranstaltungen aufgrund der Pandemie kommt, sollten alle in Avenches geplanten Rennen im kommenden Jahr durchgeführt werden können.

Schlussendlich macht der Vorstand die Aktiven darauf aufmerksam, dass das Coronavirus weiterhin präsent ist und der Ablauf aller Rennen von der Entwicklung der sanitären Lage abhängt. Ein vollständiger Überblick der Situation und der Perspektiven für 2021 wird nach der Delegiertenversammlung SPV und der Generalversammlung VRV, welche Ende Januar vorgesehen sind, bekannt gegeben. Das erklärte Ziel aller Rennvereine ist es, die Dotationen auf einem normalen Niveau halten zu können. Die Informationen zu diesem Thema werden im Januar mit der Publikation der Ausschreibungen gegeben.

Der Vorstand dankt allen Aktiven im Trabrennsport für ihre Treue und ihr Durchhaltevermögen während dem ganzen Jahr 2020, das von einer Pandemie, wie wir sie in unserer Geschichte noch nie gekannt haben, geprägt war.

Mit einem bald verfügbaren Impfstoff und der Fortsetzung der Vorsichtsmassnahmen ist eine bessere Zukunft im Jahr 2021 in Sicht.

Ihnen allen wünschen wir gute Gesundheit und die besten Wünsche für 2021.

Im Namen des Vorstandes Suisse Trot

Jean-Pierre Kratzer

Avenches, le 19.12.2020

Änderungen Trabrennreglement – Entscheide Vorstand ST Inkrafttreten 01.01.2021



E. PFERDE

1. Allgemeines

§ 39 Zulassung (bisher)

Zulassung

1. An allen Rennen in der Schweiz sind, sofern die Ausschreibungen nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmen, grundsätzlich alle Pferde teilnahmeberechtigt, gleichgültig welchem Zuchtland sie entstammen oder welche Nationalität ihr Besitzer hat.
2. Es werden nur Pferde zugelassen, die weder eine Kanüle tragen, noch neurektomiert worden sind (Nervenschnitt).
3. Zwei- bis fünfzehnjährige Pferde dürfen an genehmigten Trabrennen teilnehmen, 2-jährige erst ab dem 1. August.
4. Zwei- und dreijährige Pferde dürfen nur beschlagen an Trabrennen und Qualifikationsprüfungen teilnehmen.
5. Stuten dürfen frühestens 5 Monate nach der Geburt eines lebenden Fohlens an Rennen teilnehmen. Im Falle einer Fehlgeburt oder Totgeburt nach einer Trächtigkeit von 4 Monaten, kann die Stute frühestens nach 3 Monaten an Rennen teilnehmen. Eine tragende Stute kann bis max. 2 Monate nach der letzten Bedeckung an Rennen teilnehmen. Gestütsbücher von Rassen können andere Fristen vorsehen, die für die betroffenen Stuten zu beachten sind.
6. Pferde, welche nicht im Register Suisse Trot eingetragen sind, sind nur in "international" ausgeschriebenen Rennen zugelassen. Pferde der Rasse „Trotteur Français“ sind zudem in Rennen, die für diese Rasse reserviert sind, zugelassen, unabhängig davon, ob sie im Register Suisse Trot eingetragen sind.

§ 39 Zulassung (neu)

Zulassung

1. An allen Rennen in der Schweiz sind, sofern die Ausschreibungen nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmen, grundsätzlich alle Pferde teilnahmeberechtigt, gleichgültig welchem Zuchtland sie entstammen oder welche Nationalität ihr Besitzer hat.
- 6.2. Pferde, welche nicht im Register Suisse Trot eingetragen sind, sind nur in "international" ausgeschriebenen Rennen zugelassen. Pferde der Rasse „Trotteur Français“ sind zudem in Rennen, die für diese Rasse reserviert sind, zugelassen, unabhängig davon, ob sie im Register Suisse Trot eingetragen sind.

3. Zwei- bis fünfzehnjährige Pferde dürfen an genehmigten Trabrennen teilnehmen, 2-jährige erst ab dem 1. August.
- 2.4. Es werden nur Pferde zugelassen, die weder eine Kanüle tragen noch neurektomiert worden sind (Nervenschnitt).
5. **Pferde sind an Rennen frühestens nach 5 ganzen Tagen nach einer extrakorporalen Stosswellentherapie zugelassen.**
6. **Pferde dürfen erst ab dem 4. Altersjahr Bisphosphonate verabreicht werden.**
- 4.7. Zwei- und dreijährige Pferde dürfen nur beschlagen an Trabrennen und Qualifikationsprüfungen teilnehmen.
- 5.8. Stuten dürfen frühestens 5 Monate nach der Geburt eines lebenden Fohlens an Rennen teilnehmen. Im Falle einer Fehlgeburt oder Totgeburt nach einer Trächtigkeit von 4 Monaten, kann die Stute frühestens nach 3 Monaten an Rennen teilnehmen. Eine tragende Stute kann bis max. 2 Monate nach der letzten Bedeckung an Rennen teilnehmen. Gestütsbücher von Rassen können andere Fristen vorsehen, die für die betroffenen Stuten zu beachten sind.

K. DURCHFÜHRUNG DER RENNEN

10. Dopingbestimmungen

§ 138 Medikationskontrolle – Dopingkontrolle (bisher)

1. **A** – Kontrolle beim Wettkampf: Keinem Pferd, für das gemäss den Bestimmungen der §§ 82 ff. TRR eine Starterangabe getätigt wurde, darf
 - ab dem Zeitpunkt der Starterangabe, auch wenn das Pferd am Rennen nicht teilnimmt, ein verbotener Wirkstoff im Sinne von § 137 verabreicht werden,
 - am Tag der Rennen eine andere Substanz als die normale und gewöhnliche Fütterung verabreicht werden,
 - in seinem Gewebe, seinen Körperflüssigkeiten, seinen Ausscheidungen oder in irgendeinem anderen Teil seines Körpers ein verbotener Wirkstoff oder irgendein anderer Wirkstoff, der nicht auf die normale und gewöhnliche Fütterung zurückzuführen ist, gefunden werden, auch wenn das Pferd am Rennen nicht teilnimmt.
 Diese Bestimmungen gelten auch für Qualifikationsprüfungen.

Ausserdem dürfen Pferde, welche innerhalb von 14 Tagen vor dem Rennen eine glukokortikoidhaltige Substanz per Gelenk-Infiltration verabreicht wurde, nicht starten oder an einer Qualifikationsprüfung teilnehmen.

Wenn ein Pferd, nachdem die Starterangabe getätigt wurde, eine Behandlung benötigt, welche die Verabreichung eines verbotenen Wirkstoffs erforderlich macht, muss der Trainer den Rückzug des Pferdes vom Rennen erklären und eine tierärztliche Bescheinigung einreichen.

B – Kontrolle ausserhalb von Wettkämpfen: Ebenso darf kein Pferd, das auf einer Trainingsliste steht oder vorübergehend aus dem Training genommen wurde und daher nicht mehr auf der Trainingsliste einer Person steht, welche Inhaber einer Trainerlizenz ist, und kein Pferd, das aus dem Ausland kommt und welches vorübergehend in der Schweiz stationiert ist oder in der Schweiz vorübergehend im Hinblick auf ein Rennen, das diesem Reglement untersteht, trainiert wird, in seinem Gewebe, seinen Körperflüssigkeiten, seinen Ausscheidungen oder in irgendeinem anderen Teil seines Körpers verbotene Wirkstoffe Kategorie II im Sinne von § 137, noch irgendeinen anderen verbotenen Wirkstoff, der nicht auf eine von einem Tierarzt verschriebene Behandlung zurückzuführen ist und dadurch gerechtfertigt werden kann, aufweisen.

Ausserdem darf kein wie vorhin beschriebenes Pferd Gegenstand von Blutmanipulationen sein.

2. **A** – Kontrolle beim Wettkampf: Die Untersuchung eines Pferdes, für das eine Starterangabe getätigt wurde, kann durch den Vorstand des SPV - durch direkte Benennung oder durch das Losverfahren - ebenso wie durch die Rennleitungsmitglieder - auf der Grundlage einer schriftlichen Begründung - auf der Rennbahn, vor oder nach dem Rennen, vorgenommen oder veranlasst werden. Dafür werden eine oder mehrere qualifizierte Personen durch den Vorstand des SPV und/oder durch die Rennleitungsmitgliedern ausgewählt und es können alle erforderlichen Massnahmen ergriffen werden, insbesondere können biologische Proben des Gewebes, der Körperflüssigkeiten, der Ausscheidungen oder jedes anderen Körperteils entnommen und analysiert werden. Hierbei gelten die Bedingungen, die im Anhang VII/A zu diesem Reglement veröffentlicht sind. Dies gilt auch für Qualifikationsprüfungen.

B – Kontrolle ausserhalb von Wettkämpfen: Ebenso kann der Vorstand des SPV unter der Verantwortung eines Dopingkommissars oder eines zugelassenen Tierarztes die Untersuchung jedes Pferdes, das auf einer Trainingsliste steht, vornehmen oder vornehmen lassen, und biologische Proben aus dem Gewebe, den Körperflüssigkeiten, den Ausscheidungen oder irgendeinem anderen Körperteil entnehmen und analysieren lassen. Dies gilt auch, wenn das Pferd nicht mehr auf der Trainingsliste einer Person steht, die Inhaber einer Trainerlizenz ist, für im Ausland stationierte Pferde, welche in einem TRR unterstellten Rennen genannt sind oder wenn das Pferd aus dem Ausland kommt und vorübergehend in der Schweiz stationiert ist oder in der Schweiz vorübergehend im Hinblick auf ein Rennen, das diesem Reglement untersteht, trainiert wird.

§ 138 Medikationskontrolle – Dopingkontrolle (neu)

1. **A** – Kontrolle beim Wettkampf: Keinem Pferd, für das gemäss den Bestimmungen der §§ 82 ff. TRR eine Starterangabe getätigt wurde, darf
- ab dem Zeitpunkt der Starterangabe, auch wenn das Pferd am Rennen nicht teilnimmt, ein verbotener Wirkstoff im Sinne von § 137 verabreicht werden,
 - am Tag der Rennen eine andere Substanz als die normale und gewöhnliche Fütterung verabreicht werden,
 - in seinem Gewebe, seinen Körperflüssigkeiten, seinen Ausscheidungen oder in irgendeinem anderen Teil seines Körpers ein verbotener Wirkstoff oder irgendein anderer Wirkstoff, der nicht auf die normale und gewöhnliche Fütterung zurückzuführen ist, gefunden werden, auch wenn das Pferd am Rennen nicht teilnimmt.
- Diese Bestimmungen gelten auch für Qualifikationsprüfungen.

Ausserdem dürfen Pferde, welche innerhalb von 14 Tagen vor dem Rennen eine glukokortikoidhaltige Substanz per Gelenk-Infiltration verabreicht wurde, nicht starten oder an einer Qualifikationsprüfung teilnehmen.

Für die Verabreichung von Bisphosphonaten gelten folgende Regeln:

- **Es sind nur Tiludronat und Clodronat erlaubt**
- **Sie dürfen nur durch einen Tierarzt aufgrund einer entsprechenden Diagnose und gemäss den Gebrauchsanweisungen verabreicht werden.**
- **Einem Pferd dürfen 30 Tage vor dem Rennen oder einer Qualifikationsprüfung keine Bisphosphonate verabreicht werden.**

Wenn ein Pferd, nachdem die Starterangabe getätigt wurde, eine Behandlung benötigt, welche die Verabreichung eines verbotenen Wirkstoffs erforderlich macht, muss der Trainer den Rückzug des Pferdes vom Rennen erklären und eine tierärztliche Bescheinigung einreichen.

B – Kontrolle ausserhalb von Wettkämpfen: Ebenso darf kein Pferd **vom Tag der Geburt bis zur definitiven Streichung aus dem Register Suisse Trot**, ~~das auf einer Trainingsliste steht oder vorübergehend aus dem Training genommen wurde und daher nicht mehr auf der Trainingsliste einer Person steht, welche Inhaber einer Trainerlizenz ist,~~ und kein Pferd, das aus dem Ausland kommt und welches vorübergehend in der Schweiz stationiert ist oder in der Schweiz vorübergehend im Hinblick auf ein Rennen, das diesem Reglement untersteht, trainiert wird, in seinem Gewebe, seinen Körperflüssigkeiten, seinen Ausscheidungen oder in irgendeinem anderen Teil seines Körpers verbotene Wirkstoffe Kategorie II im Sinne von § 137, noch irgendeinen anderen verbotenen Wirkstoff, der nicht auf eine von einem Tierarzt verschriebene Behandlung zurückzuführen ist und dadurch gerechtfertigt werden kann, aufweisen.

Ausserdem darf kein wie vorhin beschriebenes Pferd Gegenstand von Blutmanipulationen sein.

2. **A** – Kontrolle beim Wettkampf: Die Untersuchung eines Pferdes, für das eine Starterangabe getätigt wurde, kann durch den Vorstand des SPV - durch direkte Benennung oder durch das Losverfahren - ebenso wie durch die Rennleitungsmitglieder - auf der Grundlage einer schriftlichen Begründung - auf der Rennbahn, vor oder nach dem Rennen, vorgenommen oder veranlasst werden. Dafür werden eine oder mehrere qualifizierte Personen durch den Vorstand des SPV und/oder durch die Rennleitungsmitgliedern ausgewählt und es können alle erforderlichen Massnahmen ergriffen werden, insbesondere können biologische Proben des Gewebes, der Körperflüssigkeiten, der Ausscheidungen oder jedes anderen Körperteils entnommen und analysiert werden. Hierbei gelten die Bedingungen, die im Anhang VII/A zu diesem Reglement veröffentlicht sind.
Dies gilt auch für Qualifikationsprüfungen.

B – Kontrolle ausserhalb von Wettkämpfen: Ebenso kann der Vorstand des SPV unter der Verantwortung eines Dopingkommissars oder eines zugelassenen Tierarztes die Untersuchung jedes Pferdes **von der Geburt bis zur definitiven Streichung auf dem Register Suisse Trot**, ~~das auf einer Trainingsliste steht~~, vornehmen oder vornehmen lassen, und biologische Proben aus dem Gewebe, den Körperflüssigkeiten, den Ausscheidungen oder irgendeinem anderen Körperteil entnehmen und analysieren lassen. Dies gilt auch, ~~wenn das Pferd nicht mehr auf der Trainingsliste einer Person steht, die Inhaber einer Trainerlizenz ist~~, für im Ausland stationierte Pferde, welche in einem TRR unterstellten Rennen genannt sind oder wenn das Pferd aus dem Ausland kommt und vorübergehend in der Schweiz stationiert ist oder in der Schweiz vorübergehend im Hinblick auf ein Rennen, das diesem Reglement untersteht, trainiert wird.

11. Anordnung betreffend Schutz der Pferde

§ 138bis (neu)

4. **Das Eintauchen der Gliedmassen in Eis ist auf Rennbahnen während Renn- und Qualifikationstagen verboten.**

ANHANG XXI

Weisung betreffend die obligatorischen Impfungen gegen Pferdeinfluenza

§ 1 (bisher)

Nach den international geltenden Impfvorschriften müssen Pferde zur Grundimmunisierung gegen den seuchenhaften Husten zweimal im Abstand von nicht weniger als 3 Wochen und nicht mehr als 3 Monaten (21 - 92 Tage) und ein drittes Mal 5 - 7 Monate (150 - 215 Tage) nach der zweiten Schutzimpfung geimpft werden. Die weiteren Wiederholungsimpfungen sind jeweils im Abstand von nicht mehr als 12 Monaten (366 Tagen) durchzuführen.

§ 1 (neu)

Nach den international geltenden Impfvorschriften müssen Pferde zur Grundimmunisierung gegen **die Pferdeinfluenza** ~~den seuchenhaften Husten~~ zweimal im Abstand von nicht weniger als 3 Wochen und nicht mehr als ~~3~~ **2** Monaten (21 - ~~92~~ **60** Tage) und ein drittes Mal **(1. Wiederholung)** ~~5-7~~ **4 - 6** Monate (~~150 - 215~~ **120 - 180** Tage) nach der zweiten Schutzimpfung geimpft werden. Die weiteren Wiederholungsimpfungen sind **vorzugsweise alle** ~~jeweils im Abstand von~~ **6 Monate, jedoch in jedem Fall im Abstand von** nicht mehr als 12 Monaten (~~366~~ 365 Tagen, **spätestens am gleichen Tag im Folgejahr**) durchzuführen.

Dieses neue Impfschema tritt per 1. Januar 2021 in Kraft und gilt für alle neuen Schutzimpfungen (neue Grundimmunisierung, laufende Grundimmunisierung und Wiederholungsimpfungen). Die vor dem 1. Januar 2021 durchgeführten Impfungen müssen gemäss den 2020 gültigen Impfvorschriften erfolgt sein.

Changements de règlement – Décisions du comité ST Entre en vigueur 01.01.2021



E. CHEVAUX

1. Dispositions générales

§ 39 Admission aux courses (ancien)

Admission aux courses

1. En principe et sous réserve de dispositions contraires expressément formulées dans les conditions des courses, tous les chevaux sont admis à participer à des courses en Suisse, sans égard à leur pays d'origine ou à la nationalité du propriétaire.
2. Seuls sont admis les chevaux qui ne portent pas de canule ou qui n'ont pas subi de névrectomie.
3. Les chevaux âgés de 2 à 15 ans peuvent participer à une course de trot autorisée, les 2 ans seulement à partir du 1^{er} août.
4. Les chevaux âgés de 2 et 3 ans peuvent participer aux courses, ainsi qu'aux épreuves de qualification en étant ferrés uniquement.
5. Les juments sont autorisées à courir au plus tôt 5 mois après la naissance d'un produit vivant. Dans le cas d'un avortement ou d'un poulain mort-né après 4 mois de gestation, la jument peut courir au plus tôt 3 mois après. Une jument portante est autorisée à courir jusqu'à 2 mois maximum après la dernière saillie. Les stud-book de certaines races peuvent prévoir d'autres délais, ils sont à respecter par rapport aux juments concernées.
6. Les chevaux non-inscrits dans le registre ST ne peuvent participer qu'aux courses internationales. Les chevaux de race «trotteurs français» sont en outre autorisés à courir dans les courses qui leur sont réservées, indépendamment du fait qu'ils soient inscrits au Registre Suisse Trot.

§ 39 Admission aux courses (**nouveau**)

Admission aux courses

1. En principe et sous réserve de dispositions contraires expressément formulées dans les conditions des courses, tous les chevaux sont admis à participer à des courses en Suisse, sans égard à leur pays d'origine ou à la nationalité du propriétaire.
- 6.2 Les chevaux non-inscrits dans le registre ST ne peuvent participer qu'aux courses internationales. Les chevaux de race «trotteurs français» sont en outre autorisés à courir dans les courses qui leur sont réservées, indépendamment du fait qu'ils soient inscrits au Registre Suisse Trot.
3. Les chevaux âgés de 2 à 15 ans peuvent participer à une course de trot autorisée, les 2 ans seulement à partir du 1^{er} août.
- 2.4 Seuls sont admis les chevaux qui ne portent pas de canule ou qui n'ont pas subi de névrectomie.
5. **Les chevaux sont autorisés à courir au plus tôt 5 jours francs après un traitement par ondes de choc extracorporelles.**
6. **Aucun bisphosphonate ne doit être administré à un cheval avant l'année de ses quatre ans.**
- 4.7 Les chevaux âgés de 2 et 3 ans peuvent participer aux courses, ainsi qu'aux épreuves de qualification en étant ferrés uniquement.
- 5.8 Les juments sont autorisées à courir au plus tôt 5 mois après la naissance d'un produit vivant. Dans le cas d'un avortement ou d'un poulain mort-né après 4 mois de gestation, la jument peut courir au plus tôt 3 mois après. Une jument portante est autorisée à courir jusqu'à 2 mois maximum après la dernière saillie. Les stud-book de certaines races peuvent prévoir d'autres délais, ils sont à respecter par rapport aux juments concernées.

K. ORGANISATION DES COURSES

10. Dispositions concernant le dopage

§ 138 Contrôle des médicaments – contrôle anti-dopage (ancien)

1. **A** – contrôle lors de compétition : Aucun cheval déclaré partant aux termes des dispositions des §§ 82 ss. RST ne doit
 - faire l'objet de l'administration d'une substance prohibée, à partir de la déclaration de partant (même s'il ne prend pas part à la course),
 - faire l'objet, le jour de la course, de l'administration d'une substance autre que la nourriture normale et habituelle,
 - receler dans ses tissus, fluides corporels, excréments ou dans toute partie de son corps, aucune substance qui soit une substance prohibée, telle que définie au § 137 ou aucune substance dont l'origine ne peut être rattachée à la nourriture normale et habituelle, et ce même s'il ne prend pas part à la course.Par analogie, ces mesures s'appliquent également aux épreuves de qualification.

En outre, aucun cheval ne peut courir, ou participer à une épreuve de qualification, s'il a reçu une infiltration intra articulaire contenant une substance glucocorticoïde dans les 14 jours précédant la course.

Si, après avoir été déclaré partant dans une course, un cheval requiert des soins nécessitant l'administration d'une substance prohibée, l'entraîneur doit déclarer le retrait du cheval de ladite course et fournir un certificat vétérinaire.

B – contrôle hors compétition : De même, aucun cheval ayant été déclaré à l'entraînement, même s'il n'est plus déclaré à l'effectif d'une personne titulaire d'une licence d'entraîneur (cheval provisoirement sorti de l'entraînement), aucun cheval venant d'un autre pays qui stationne provisoirement en Suisse ou y est provisoirement entraîné en vue de participer à une course régie par le présent règlement, ne doit receler dans ses tissus, fluides corporels, excréments ou dans toute partie de son corps, aucune substance prohibée de catégorie II, telle que définie au § 137, ni toute autre substance prohibée dont la présence ne peut être justifiée par l'administration d'un traitement prescrit par un vétérinaire.

En outre, aucun cheval tel que décrit ci-dessus ne doit faire l'objet de manipulations sanguines.

2. **A** – contrôle lors de compétition : Le Comité de la FSC, par désignation directe ou par tirage au sort, ainsi que les Commissaires de course, sur la base d'une motivation écrite, peuvent procéder ou faire procéder par une ou plusieurs personnes qualifiées de leur choix, sur l'hippodrome avant ou après la course, à l'examen de tout cheval déclaré partant dans cette course et à prendre telles mesures qu'ils jugent utiles, notamment faire effectuer et analyser des prélèvements biologiques sur ses tissus, fluides corporels, excréments ou dans toute partie de son corps dans les conditions prévues par un Règlement particulier publié en annexe VII/A au présent règlement.
Il en va de même pour tout cheval participant aux épreuves de qualification.

B – contrôles hors compétition : De même, le Comité de la FSC peut procéder ou faire procéder sous la responsabilité d'un commissaire au dopage ou d'un vétérinaire agréé, à l'examen de tout cheval ayant été déclaré à l'entraînement, même s'il n'est plus déclaré à l'effectif d'une personne titulaire d'une licence d'entraîneur, ou étant stationné à l'étranger se trouve être engagé dans une course régie par le RST, ou encore venant d'un autre pays qui stationne provisoirement en Suisse ou y est provisoirement entraîné en vue de participer à une course régie par le présent règlement et faire effectuer et analyser des prélèvements biologiques sur ses tissus, fluides corporels ou excréments ou dans toute partie de son corps.

§ 138 Contrôle des médications – contrôle anti-dopage (**nouveau**)

1. **A** – contrôle lors de compétition : Aucun cheval déclaré partant aux termes des dispositions des §§ 82 ss. RST ne doit
 - faire l'objet de l'administration d'une substance prohibée, à partir de la déclaration de partant (même s'il ne prend pas part à la course),
 - faire l'objet, le jour de la course, de l'administration d'une substance autre que la nourriture normale et habituelle,
 - receler dans ses tissus, fluides corporels, excréments ou dans toute partie de son corps, aucune substance qui soit une substance prohibée, telle que définie au § 137 ou aucune substance dont l'origine ne peut être rattachée à la nourriture normale et habituelle, et ce même s'il ne prend pas part à la course.

Par analogie, ces mesures s'appliquent également aux épreuves de qualification.

En outre, aucun cheval ne peut courir, ou participer à une épreuve de qualification, s'il a reçu une infiltration intra articulaire contenant une substance glucocorticoïde dans les 14 jours précédant la course.

Mesures particulières concernant les bisphosphonates:

- **Seuls les bisphosphonates tiludronate et clodronate sont autorisés**
- **Ils doivent être administrés par un vétérinaire selon les instructions de la notice d'utilisation et leur usage doit être fondé sur un diagnostic vétérinaire**
- **Aucun bisphosphonate ne doit être administré à un cheval dans les 30 jours précédant une compétition ou une épreuve de qualification.**

Si, après avoir été déclaré partant dans une course, un cheval requiert des soins nécessitant l'administration d'une substance prohibée, l'entraîneur doit déclarer le retrait du cheval de ladite course et fournir un certificat vétérinaire.

B – contrôle hors compétition : De même, **aucun cheval depuis le jour de sa naissance jusqu'au jour de sa radiation définitive du registre des chevaux de course Suisse Trot, ayant été déclaré à l'entraînement, même s'il n'est plus déclaré à l'effectif d'une personne titulaire d'une licence d'entraîneur (cheval provisoirement sorti de l'entraînement),** et aucun cheval venant d'un autre pays qui stationne provisoirement en Suisse ou y est provisoirement entraîné en vue de participer à une course régie par le présent règlement, ne doit receler dans ses tissus, fluides corporels, excréments ou dans toute partie de son corps, aucune substance prohibée de catégorie II, telle que définie au § 137, ni toute autre substance prohibée dont la présence ne peut être justifiée par l'administration d'un traitement prescrit par un vétérinaire.

En outre, aucun cheval tel que décrit ci-dessus ne doit faire l'objet de manipulations sanguines.

2. **A** – contrôle lors de compétition : Le Comité de la FSC, par désignation directe ou par tirage au sort, ainsi que les Commissaires de course, sur la base d'une motivation écrite, peuvent procéder ou faire procéder par une ou plusieurs personnes qualifiées de leur choix, sur l'hippodrome avant ou après la course, à l'examen de tout cheval déclaré partant dans cette course et à prendre telles mesures qu'ils jugent utiles, notamment faire effectuer et analyser des prélèvements biologiques sur ses tissus, fluides corporels, excréments ou dans toute partie de son corps dans les conditions prévues par un Règlement particulier publié en annexe VII/A au présent règlement.

Il en va de même pour tout cheval participant aux épreuves de qualification.

B – contrôles hors compétition : De même, le Comité de la FSC peut procéder ou faire procéder sous la responsabilité d'un commissaire au dopage ou d'un vétérinaire agréé, à l'examen de tout cheval **depuis le jour de sa naissance jusqu'au jour de sa radiation définitive du registre des chevaux de course Suisse Trot** ~~ayant été déclaré à l'entraînement, même s'il n'est plus déclaré à l'effectif d'une personne titulaire d'une licence d'entraîneur,~~ ou étant stationné à l'étranger **et qui** se trouve être engagé dans une course régie par le RST, ou encore venant d'un autre pays qui stationne provisoirement en Suisse ou y est provisoirement entraîné en vue de participer à une course régie par le présent règlement et faire effectuer et analyser des prélèvements biologiques sur ses tissus, fluides corporels ou excréments ou dans toute partie de son corps.

11. Dispositions concernant la protection des chevaux

§ 138 bis (nouveau)

4. **L'immersion des membres dans de la glace est interdit sur les hippodromes les jours de courses et de qualifications.**

ANNEXE XXI

Directive concernant la vaccination obligatoire contre la grippe équine

§ 1 (ancien)

Conformément aux règles internationales de vaccinations, tous les chevaux doivent avoir reçu les deux premières injections de base contre la grippe équine dans un laps de temps non inférieur à 3 semaines et n'excédant pas 3 mois (21 à 92 jours) et la troisième 5 à 7 mois (150 à 215 jours) après la deuxième injection. Les injections ultérieures de rappel doivent être pratiquées dans un délai n'excédant pas 12 mois (366 jours).

§ 1 (Nouveau)

Conformément aux règles internationales de vaccinations, tous les chevaux doivent avoir reçu les deux premières injections de base (= **primo-vaccination**) contre la grippe équine dans un laps de temps **non inférieur à 3 semaines et n'excédant pas 2 mois (21 à 60 jours) et la troisième (= premier rappel) 4 à 6 mois (120 à 180 jours)** après la deuxième injection. Les injections ultérieures de rappel doivent être pratiquées **de manière préférentielle tous les 6 mois, mais en tous les cas** dans un délai n'excédant pas 12 mois (365 jours, mais au plus tard à la même date de l'année suivante).

Ce nouveau schéma de vaccination est valable à partir du 1er janvier 2021 pour toutes les nouvelles injections vaccinales (nouvelle immunisation de base, immunisation de base en cours et vaccinations de rappel). Pour les vaccinations antérieures au 1^{er} janvier 2021, elles doivent avoir été effectuées selon l'ancien schéma de vaccination en vigueur en 2020.

Registereintragungen Inscriptions dans les Registres

Woche/Semaine: 2020/49+50

Streichungen Rennpferde / Chevaux de course rayés du registre

Avatar des Prés	geb.in/né en : Frankreich/France 2010 br.W/h.b, v. Corot/Oasis des Prés Datum/date: 07.12.2020	Besitzer/propriétaire:	Herren Ursula
Baci Love	geb.in/né en : Frankreich/France 2011 br.W/h.b, v. Goetmals Wood/Sherry Love Datum/date: 03.12.2020	Besitzer/propriétaire:	Wend Geneviève
Ryana Hall DVS	geb.in/née en : Italien/Italie 2010 br.St/f.b, v. Conway Hall/Benedicta Zac Datum/date: 16.12.2020	Besitzer/propriétaire:	Biedermann Caroline
Super Berry Chenou	geb.in/né en : Frankreich/France 2006 br.W/h.b, v. Jardy/Finaline Datum/date: 14.12.2020	Besitzer/propriétaire:	Johner Jean-François
Vietnam d'Anama	geb.in/né en : Frankreich/France 2009 dbr.W/h.b.f, v. Prodigious/Kim Fly Datum/date: 03.12.2020	Besitzer/propriétaire:	Schlatter Hedy

Von der Trainingsliste zu streichen / A rayer de la liste d'entraînement

Humbert Marcel		Lizenz/licence: C
Baci Love	geb.in/né en : Frankreich/France 2011 br.W/h.b, v. Goetmals Wood/Sherry Love Besitzer/propriétaire:	Wend Geneviève
Welti Marc		Lizenz/licence: A
Charly de Yor	geb.in/né en : Frankreich/France 2012 dbr.W/h.b.f, v. Nobody du Chêne/Naiade de Yor Besitzer/propriétaire:	Welti Marc
Greyhound Boko	geb.in/né en : Schweden/Suède 2013 dbr.W/h.b.f, v. Virgill Boko (NL)/Wolverine Boko (SWE) Besitzer/propriétaire:	Welti Marc
Wyss Sandra		Lizenz/licence: A
Deep Oaks	geb.in/né en : Frankreich/France 2013 br.W/h.b, v. Que Je T'aime/Tweenie Oaks Besitzer/propriétaire:	Wyss Sandra



Streichungen Rennfarben / Couleurs de propriétaire rayées du registre

Bärtschi André	Farben/couleurs	Gültig bis/valable jusqu'au: 31.12.2020 schwarz, weiss-lila Schärpe, weisse Kappe noire, écharpe blanc-lila, toque blanche
Bürgisser Josef jun.	Farben/couleurs	Gültig bis/valable jusqu'au: 31.12.2020 schwarz-pink kariert, schwarze Aermel und Kappe damiers noir et pink, manches et toque noires
Ecurie 18/18	Farben/couleurs	Gültig bis/valable jusqu'au: 31.12.2020 dunkelbau, grüne Sterne, Ärmel und Kappe dunkelblau-grün gestreift bleu foncé, étoiles vertes, manches et toque rayées bleu foncé-vert



AVENCHES, 19.07.2020 BERICHTIGUNG

Witterung: schön/beau

DIREKTOR RENNTAG	:	Jean-Pierre Kratzer
RENNLEITUNGSPRÄSIDENT	:	Fernand Grin
RENNLEITUNGSMITGLIEDER	:	Géraldine Galeazzo
EINLAUFRICHTER	:	IENA
GANGARTRICHTER	:	Roland Hofer, Jean-Noël Le Denmat
STARTER	:	Michel Rey, Florian Perrin
TIERÄRZTE	:	Dr. Gilles Thiébaud, ISME / Institut suisse de médecine équine

0036	PRIX DE STRASBOURG	Trabrennen	2400 m
-------------	---------------------------	-------------------	---------------

CHF 9'000 - Trabrennen - 2400 Meter - Laser - 3-jährige - Zulage von 25m bei CHF 5'000
 CHF 3 847 - 1 924 - 1 282 - 855 - 428 - 214 - 450 in den Zuchtfonds

Premium - 19.18

Platz	Nr.	Pferd	Sex	Stall	Zeit	Fahrer	Punkte
0021/1	1	Kueen Occagnes	3S	Ecurie Rhythm & Blues	2400	Aebischer Barbara	1.90
0021/2	2	Harmony Rose*	3S	Ecurie Erem	2425	Vulliamy Christophe	21.20
0021/4	3	Hélios Debau*	3W	Ecurie de Warens	2400	Bovay Marc-André	5.40
GER	4	Hippie de Joma*	3W	Ecurie Max Gordon	2400	Burger Adrian	22.10
0021/3	5	Hold Up Cédé*	3W	Ecurie Picora	2425	Schneider Pascal	48.20
0011/1	6	Hello d'Harcourt	3W	Matthey Jean-Bernard	2425	Streuli Martin	20.30
0021/5	7	Hermanda Mat*	3S	Matthey Jean-Bernard	2425	Herren Ursula	57.40
0027/5	8	Hello Miss*	3S	Ecurie Picora	2400	Pittet Cédric	86.90
	dG	Halattica*	3S	Ecurie Turrettini	2400	Quatreuil Franck	74.80
0010	dG	Helatto*	3H	Ecurie Turrettini	2400	Nunes de Oliveira V.	60.80
0011	dG	Histoire du Copy*	3S	Ecurie Besson	2400	Besson Philippe	106.40
0021	dG	Hope de la Fenette*	3S	Laubscher Anne	2400	Laubscher Anne	88.70
0027/2	dG	Humpty Doo Creek*	3W	Gonin Nathalie	2400	Gonin Nathalie	27.20
<u>0021</u>	<u>dis</u>	<u>Harrisburg*</u>	<u>3H</u>	<u>Ecurie Rhythm & Blues</u>	<u>2425</u>	<u>Aebischer René</u>	<u>5.00</u>

Sieger : 3j.dbr.St.v.Bold Eagle-Naomi November
 - Züchter : Ausland
 - Trainer : Aebischer René
 Sieg - Abstände : 03:04.9 - überlegen - 8, 0.25, 3, 1.25, 3, 1.25
 Km-Reduction : 01:17.0, 01:16.9, 01:17.9, 01:18.1, 01:17.7, 01:17.8
 Toto für Fr.1.-- : Sieg: 1,90 / Platz: 1,30, 2,50, 1,80 / Einl.: 14,80 / Drei: 24,00

Fahrerwechsel : A. Burger au lieu de /anstatt J. Vignoni

Dossier an die Sanktions-Kommission weitergeleitet : Bzgl. Doping Kontrolle des Pferdes N° 1 Harrisburg / Concernant le contrôle de doping du cheval N° 1 Harrisburg
 Das Dossier wurde an den Vorstand SPV weitergeleitet. **Resultat der Untersuchung:** Der Vorstand SPV hat anlässlich seiner Sitzung vom 02.10.2020 entschieden, Harrisburg zu disqualifizieren, der Entscheid wurde im RK 20/2020 publiziert. Der Entscheid des Vorstandes SPV wurde durch Urteil des Sportgerichtes SPV vom 10.12.2020 bestätigt, der Rekurs von R. Aebischer wurde abgewiesen.
 Le dossier a été transmis au Comité FSC. **Résultat de l'enquête:** le comité FSC a décidé lors de sa séance du 02.10.2020 de disqualifier Harrisburg, la décision a été publiée dans le BO 20/2020. Cette décision est confirmée par le jugement du jury sportif FSC du 10.12.2020, le recours de R. Aebischer ayant été rejeté.

A-PRIORITY

P.P.
1580 Avenches
Poste CH SA